

**IV JURAJSKIE ZAWODY BALONOWE,  
BALONOWE MISTRZOSTWA POLSKI Kobiet, BALONOWY PUCHAR POLSKI  
Janów- Olsztyn 15-18.07.2021 r.**

**KARTA ZGŁOSZENIA**

**Imię i nazwisko pilota / Name and surname of the pilot:**

|                                |                                              |
|--------------------------------|----------------------------------------------|
| Imię / first name              | Nazwisko / last name                         |
| Data urodzenia / date of birth | Nalot na balonach jako dowódca / PIC / hours |

**Numer telefonu/ Phone number:**

|  |
|--|
|  |
|--|

**Dane do faktury / data invoice:**

|  |
|--|
|  |
|--|

**Aeroklub, Klub Balonowy, Firma / Ballon Club, Company**

|  |
|--|
|  |
|--|

**Balon / Balloon**

|                     |                                       |
|---------------------|---------------------------------------|
| Typ / type          | Nazwa balonu / name of balloon        |
| Objętość / capacity | Znaki rejestracyjne / balloon reg. nr |

**Członkowie załogi / crew members:**

|                   |                      |
|-------------------|----------------------|
| Imię / first name | Nazwisko / last name |
| Imię / first name | Nazwisko / last name |
| Imię / first name | Nazwisko / last name |

**Preferowany sposób zakwaterowania załogi / Preferred type of accommodation crew \***

|                                  |                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ilość pokoi / Quantity of rooms: |                                                                                                                                                                            |
| Rodzaj pokoi / Type of rooms:    | <ul style="list-style-type: none"><li>• Jednoosobowy / single</li><li>• Dwuosobowy / double</li><li>• Trzyosobowy / triple</li><li>• Czteroosobowy / four-person</li></ul> |

**\*Ilość pokoi w każdej konfiguracji ograniczona. O preferowanym zakwaterowaniu decyduje kolejność zgłoszeń. / The quantity of rooms is limited. The order of applications decides.**

#### **ZGODA NA PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH UCZESTNIKA**

Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych dla potrzeb niezbędnych do realizacji IV Jurajskich Zawodów Balonowych przez Gminę Olsztyn i Aeroklub Śląski. Podanie danych jest dobrowolne, ale niezbędne do wzięcia udziału w zawodach, a ich przetwarzanie odbywa się w celu organizacji, przeprowadzenia i rozstrzygnięcia zawodów.

.....

(podpis uczestnika)

#### **ZGODA NA WYKORZYSTANIE WIZERUNKU UCZESTNIKA**

Wyrażam zgodę na nieodpłatne, bezterminowe, nieograniczone terytorialnie rozpowszechnianie wizerunku przez Gminę Olsztyn, Gminę Janów i Aeroklub Śląski do celów promocyjnych zgodnie z art. 81 ust. 1 ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz.U.2019.1231 t.j.).

Wyrażenie zgody jest jednoznaczne z tym, iż fotografie, filmy lub nagrania wykonane podczas imprezy, ogłoszenia wyników i wręczenia nagród są przechowywane, mogą zostać umieszczone w serwisach internetowych oraz wykorzystane w materiałach promocyjnych i publikacjach prasowych. Zgoda ta jest rozszerzona także na Współorganizatora związanego z zawodami: Gminę Janów i Aeroklub Śląski

.....

(podpis uczestnika)

## INFORMACJE DODATKOWE / Additional information

### Organizatorzy / organizers:

Aeroklub Śląski, Gmina Janów, Gmina Olsztyn

### Opłaty wpisowe/Entry fees

1500 zł za trzyosobową załogę  
20% zniżki dla kobiet biorących udział w Mistrzostwach Polski Kobiet (1200 zł za trzyosobową załogę)

500 zł za dobę za każdą kolejną osobę

### Wpłaty prosimy dokonywać na konto:

Gminny Ośrodek Kultury w Olsztynie  
Pl. Piłsudskiego 15  
42-256 Olsztyn

Nr rachunku bankowego:

PKO BP

29 1020 1664 0000 3102 0380 0539

### W ramach wpisowego zapewniamy/ Within the registration fee we provide:

- 3 noclegi w „Jurajskim Olsztynie” lub „Małym Dworku” (15-18.07.2021 r.)/ 3 accommodation in a „Jurajski Olsztyn” lub „Mały Dworek” (15-18.07.2021 r.)
- Wyżywienie (przedśniadanie, śniadanie, obiadokolacja)/ Alimentation
- Serwis kawowy i sale spotkań 24 h/ Coffee service and meeting rooms
- Sale odpraw/ Check-in hall
- Tłumacza/ Translator
- Obsługę sędziowską, multimedialną i logistyczną/ Referee service, multimedia support, Logistics service
- Gaz/ Gas

### Warunki uczestnictwa:

- Ważna licencja pilota balonu, ważna licencja sportowa,
- Nalot dowódcy PIC – min. 50 godz., ważne ubezpieczenie balonu OC i NNW,
- Wypełnienie i podpisanie karty rejestracyjnej zawodnika.

Zgłoszenia wraz z potwierdzeniem wpłaty, należy przysyłać do 27.06.2021 r. /  
Applications with payment confirmation should be sent to 27.06.2021:

[balonowajura@olsztyn-jurajski.pl](mailto:balonowajura@olsztyn-jurajski.pl)

| <b>KLAUZULA INFORMACYJNA RODO</b><br>Zgodnie z art.13 ust.1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) – RODO /Dz.Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str.1 z późn.zm./ informuję Panią/Pana o sposobie i celu, w jakim przetwarzamy Pani/Pana dane osobowe, a także o przysługujących Pani/Panu prawach, wynikających z regulacji o ochronie danych osobowych: |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Tożsamość i dane kontaktowe Administratora</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Współadministratorami danych osobowych zawartych w karcie zgłoszenia zbieranych na potrzeby organizacji IV Zawodów Balonowych są: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wójt Gminy Olsztyn z siedzibą 42-256 Olsztyn, Pl. Piłsudskiego</li> <li>• Aeroklub Śląski z siedzibą w Katowice 40-271, Lotnisko Muchowiec aeroklub@aeroklub.katowice.pl</li> </ul> Dane osobowe w postaci wizerunku będą Współadministrowane także przez: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wójta Gminy Janów z siedzibą 42-253 Janów, ul. Częstochowska 1</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Dane kontaktowe Inspektora Ochrony Danych</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Wójt Gminy Olsztyn wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym może się Pani/ Pan skontaktować poprzez e-mail: <a href="mailto:iod@olsztyn-jurajski.pl">iod@olsztyn-jurajski.pl</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Cele przetwarzania i podstawa prawna</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Pani/Pana dane osobowe przetwarzane są w celu/celach: <ul style="list-style-type: none"> <li>• organizacji i przeprowadzenia IV Jurajskich Zawodów Balonowych, wyłonienia zwycięzców, wydania dyplomów, przyznania i realizacji nagród, umieszczenia listy laureatów na stronie internetowej konkursu oraz w mediach – na podstawie dobrowolnej zgody – art. 6 ust. 1 lit. a RODO;</li> <li>• w celach rozliczeniowo-księgowych oraz archiwizacyjnych - niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze – na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO;</li> <li>• w celu dokumentacji i promocji konkursu – na podstawie dobrowolnej odrębnej zgody na przetwarzanie wizerunku;</li> </ul>                                                                                                     |
| <b>Odbiorcy danych</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Pani/Pana dane osobowe będą udostępniane wyłącznie podmiotom uprawnionym do ich otrzymania na podstawie przepisów obowiązującego prawa, oraz podmiotom które przetwarzają dane osobowe na zlecenie administratora.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Okres przechowywania danych</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Pani/Pana dane osobowe po zrealizowaniu celu, dla którego zostały zebrane, będą przetwarzane do celów archiwalnych i przechowywane przez okres wskazany w przepisach o archiwizacji.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Pani/Pana prawa związane z przetwarzaniem danych osobowych</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 1) Do żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych oraz prawo ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo wniesienia sprzeciwu wobec ich przetwarzania oraz prawo do przenoszenia danych.<br>2) Do wniesienia skargi do organu nadzorczego tj. Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych /UODO/ ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie dotyczących jej/jego danych osobowych narusza przepisy RODO.<br><br>W przypadku gdy przetwarzanie danych osobowych odbywa się na podstawie zgody osoby na przetwarzanie danych osobowych (art. 6 ust. 1 lit a RODO), przysługuje Pani/Panu prawo do cofnięcia tej zgody w dowolnym momencie. Cofnięcie to nie ma wpływu na zgodność przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem. |
| <b>Informacja o zamiarze przekazywania danych osobowych do państwa trzeciego lub do organizacji międzynarodowej</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Pani/Pana dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Informacja o zautomatyzowanym podejmowaniu decyzji w tym o profilowaniu</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Przetwarzanie podanych przez Panią/Pana danych osobowych nie będzie podlegało zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym profilowaniu, o którym mowa w art. 22 ust. 1 i 4 RODO.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |